

重新呈交命令/判決清稿以供蓋章

本步驟指南只提供一般指引，概述關於利用綜合法院案件管理系統就高等法院選定案件類別送交文件的一般程序，當中的截圖只用作一般說明，未必特指某案件/文件。我們現以一宗民事上訴案件作為示例。請就其他已實施的案件類別進行適當的調整。

項目	步驟	參考截圖
1.	登入用戶帳戶 由機構用戶或個人用戶帳戶持有人登入 [註：如需更多資訊，請參閱「登入及登出帳戶」的相關步驟指南。] 機構用戶帳戶持有人須已獲妥為編配以適當用戶身分處理有關案件。 [註：如需更多資訊，請參閱「設定預設的機構用戶帳戶及編配法庭案件」標題下的相關步驟指南。]	機構用戶  個人用戶 

項目	步驟	參考截圖																																								
2.	<u>命令的清稿須作進一步修訂的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件 [註: 命令/判決的清稿已呈交供蓋章，但法院核實後發出須作進一步修改的訊息。]	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 訊息匣 畫面編號: EXT-MSG-00001 全部已讀未讀 <table><tr><th>標題</th><th>日期/時間</th><th>寄件者</th><th>檔案</th></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...</td><td>12:28</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>19KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的草擬本...</td><td>12:03</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>23KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已存檔／提交文件</td><td>11:48</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>-</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交</td><td>11:14</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>482KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交</td><td>13/12/2024</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>481KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 要求重新提交命令／判決／證明書／訟費評定證...</td><td>13/12/2024</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>22KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2173000196] New Electronic Submission Received</td><td>13/12/2024</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2173000185] New Electronic Submission Received</td><td>13/12/2024</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[CACV 279/2024] 已發出蓋章文件</td><td>13/12/2024</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>86KB</td></tr></table> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件 訊息詳情 畫面編號: EXT-MSG-00002 < 返回 [CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須作進一步修訂 日期/時間16/12/2024 12:28 寄件者高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者LAWFIRMA.itoouu5 本訊息旨在通知你，法院未能為你於2024年12月16日 11:13 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿 (電子存檔交易參考編號: E2176000122) 蓋章。 請根據建議修訂修改命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿。上載文件新版本的清稿時，請在「用途」一欄選擇「以供蓋章」，並提供此命令／判決／證明書／訟費評定證明書清稿的文件參考編號(DRN)，以便我們作進一步處理。 請點擊附件連結以獲取經修訂的清稿版本。 CACV 279/2024 - Order dated 04.12.2024 relating to Order dated 04.12.2024 (see folio F8) 命令 - DRN:216490000302 1 個附件 PDF CACV 279-2024 - Order dated 04122024 relating to Order dated 04122024 (see folio F8) - DRN-216490000302.pdf 19KB	標題	日期/時間	寄件者	檔案	[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	12:28	高等法院上訴登記處(書記主任...	19KB	[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的草擬本...	12:03	高等法院上訴登記處(書記主任...	23KB	[CACV 279/2024] 已存檔／提交文件	11:48	高等法院上訴登記處(書記主任...	-	[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	11:14	上訴登記處, 高等法院	482KB	[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	13/12/2024	上訴登記處, 高等法院	481KB	[CACV 279/2024] 要求重新提交命令／判決／證明書／訟費評定證...	13/12/2024	高等法院上訴登記處(書記主任...	22KB	[TRN:E2173000196] New Electronic Submission Received	13/12/2024	Court Registry, High Court	966KB	[TRN:E2173000185] New Electronic Submission Received	13/12/2024	Court Registry, High Court	966KB	[CACV 279/2024] 已發出蓋章文件	13/12/2024	高等法院上訴登記處(書記主任...	86KB
標題	日期/時間	寄件者	檔案																																							
[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	12:28	高等法院上訴登記處(書記主任...	19KB																																							
[CACV 279/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的草擬本...	12:03	高等法院上訴登記處(書記主任...	23KB																																							
[CACV 279/2024] 已存檔／提交文件	11:48	高等法院上訴登記處(書記主任...	-																																							
[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	11:14	上訴登記處, 高等法院	482KB																																							
[CACV 279/2024] 已收妥新電子提交	13/12/2024	上訴登記處, 高等法院	481KB																																							
[CACV 279/2024] 要求重新提交命令／判決／證明書／訟費評定證...	13/12/2024	高等法院上訴登記處(書記主任...	22KB																																							
[TRN:E2173000196] New Electronic Submission Received	13/12/2024	Court Registry, High Court	966KB																																							
[TRN:E2173000185] New Electronic Submission Received	13/12/2024	Court Registry, High Court	966KB																																							
[CACV 279/2024] 已發出蓋章文件	13/12/2024	高等法院上訴登記處(書記主任...	86KB																																							

項目	步驟	參考截圖
3.	使用電子存檔功能 選擇法院級別，例如「高等法院」> 按「電子存檔」> 選擇「送交文件」>	
4.	選擇所需功能 選擇「就現有案件送交文件」> 別選「本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》」方格> 按「下一步」>	
5.	輸入案件編號 輸入「案件編號*」> 「與訟費評定法律程序有關？*」一欄已預先選擇「否」> 「與在法席前進行的申請有關？*」一欄已預先選擇「否」。請按實際情況更改>	第一步：輸入案件編號

項目	步驟	參考截圖						
	「文件送交至以下法院辦事處*」一欄已預先作出選擇；你亦可在下拉選單中作出適當變更> 按「下一步」>	 輸入案件編號 案件編號 * ? 與訟費評定法律程序有關? * ☐ 是 ☒ 否 與在法官席前進行的申請有關? * ☐ 是 ☒ 否 文件送交至以下法院辦事處 * --- 請選擇 --- 返回 下一步						
6.	上載文件 在「文件名稱*」中選擇「命令/判決」> 在「用途*」中選擇「以供蓋章」> 輸入「獲批准草擬本的文件參考編號*」> [註：獲批准草擬本的文件參考編號可於法院批准的草擬本找到。] 在「文件語言*」中選擇語言> 在「存檔文件的一方*」及「存檔文件所針對的一方」中別選適當的方格> 按「上載」> [註：在作電子存檔前，大型檔案應先經功能表上載至司法機構雲端平台。然後，可在綜合法院案件管理系統上	 第二步：上載文件 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 2 3 4 輸入案件編號 上載文件 確認資料及付款 認收 注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫 上載文件 案件編號 CACV 279/2024 文件送交至以下法院辦事處 上訴登記處 緊急 ☐ <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th><th>文件</th><th>用途*</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td> 文件名稱 * 命令 文件版本 文件語言 * 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling </td> <td> 以供蓋章 獲批准草擬本的文件參考編號 * </td> </tr> </tbody> </table>	編號	文件	用途*	1	文件名稱 * 命令 文件版本 文件語言 * 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling	以供蓋章 獲批准草擬本的文件參考編號 *
編號	文件	用途*						
1	文件名稱 * 命令 文件版本 文件語言 * 存檔文件的一方 ? ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling	以供蓋章 獲批准草擬本的文件參考編號 *						

項目	步驟	參考截圖										
	按「司法機構雲端平台」而非按「上載」，以提取該檔案作電子存檔。如需更多資訊，請參閱「司法機構雲端平台」的相關步驟指南。] 按「瀏覽檔案」並選擇文件> [註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]	存檔文件所針對的一方 ? ☐ 第一原告人(答辯人) Liu Ling ☐ 第一被告人(上訴人) Chan Man 存檔人 ? ☐ 陳陳陳律師行 上載檔案 * ? 上載 司法機構雲端平台 新增文件 返回 下一步 將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table><thead><tr><th>文件名稱</th><th>類型</th><th>容量 (0 B)</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="3">沒有已上載文件。</td></tr></tbody></table> 關閉 確定	文件名稱	類型	容量 (0 B)	沒有已上載文件。						
文件名稱	類型	容量 (0 B)										
沒有已上載文件。												
7.	預覽已上載文件 「已上載文件」下顯示文件名稱> 按「預覽」查看文件的影像> 如上載文件無誤，按「確定」> 如上載文件有誤，按「刪除」> 成功上載文件後，按「下一步」>	將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table><thead><tr><th>文件名稱</th><th>類型</th><th>容量 (26.0 KB)</th><th></th><th></th></tr></thead><tbody><tr><td>命令 - CACV民事上訴.doc</td><td>doc</td><td>26.0 KB</td><td> 預覽 </td><td> 刪除 </td></tr></tbody></table> 關閉 確定 ...	文件名稱	類型	容量 (26.0 KB)			命令 - CACV民事上訴.doc	doc	26.0 KB	預覽	刪除
文件名稱	類型	容量 (26.0 KB)										
命令 - CACV民事上訴.doc	doc	26.0 KB	預覽	刪除								

項目	步驟	參考截圖
		
8.	有關排期主任辦事處辦公時間的通知 畫面彈出有關排期主任辦事處辦公時間的通知，按「確定」>	
9.	確認存檔詳情 如存檔詳情無誤，按「下一步」> 如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料>	

項目	步驟	參考截圖
	在「確認要繼續？」對話框中按「確定」>	彈出確認繼續對話框
10.	<u>認收</u> 按「儲存認收通知」>	第四步：認收 - 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 注意 假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間；或(b) 登記處下一個為該文件相關的法庭程序而開放的時間（以較早者為準），將被當作是該文件的接收時間。

項目	步驟	參考截圖																						
	在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」> 按「開啟檔案」提取認收通知>	認收通知 呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itooou5) 呈交日期及時間 16/12/2024 12:56:56 電子付款交易日期及時間 - 電子付款方式 - 機構 陳陳陳律師行 電子存檔交易參考編號 E2176000436 電子付款交易參考編號 - 交易摘要 <table><tr><th>編號</th><th>案件編號</th><th>案件類別</th><th>付款項目</th><th>費用 (港幣)</th></tr><tr><td>1</td><td>CACV 279/2024</td><td>民事上訴</td><td>-</td><td>-</td></tr></table> 總金額: - 以下文件已經上載 <table><tr><th>編號</th><th>用途</th><th>文件語言</th><th>文件名稱</th><th>上載檔案</th><th>文件參考編號</th></tr><tr><td>1</td><td>以供蓋章</td><td>中文</td><td>命令</td><td>命令 - CACV民事上訴.doc(26.00KB)</td><td>217690001474</td></tr></table> 請儲存或列印認收通知／付款收據，作為你存檔／付款的證明以及（如有需要）供隨後退款之用。 儲存認收通知 ↓ 確認下載檔案？ 關閉 下載 PDF Acknowledgement -pdf 開啟檔案	編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)	1	CACV 279/2024	民事上訴	-	-	編號	用途	文件語言	文件名稱	上載檔案	文件參考編號	1	以供蓋章	中文	命令	命令 - CACV民事上訴.doc(26.00KB)	217690001474
編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)																				
1	CACV 279/2024	民事上訴	-	-																				
編號	用途	文件語言	文件名稱	上載檔案	文件參考編號																			
1	以供蓋章	中文	命令	命令 - CACV民事上訴.doc(26.00KB)	217690001474																			

項目	步驟	參考截圖
11.	<u>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 按「首頁」> 進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題  點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件 
12.	<u>司法機構內部程序</u>	司法機構內部審批後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息

項目	步驟	參考截圖
13.	確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣 登入及進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題  訊息匣 畫面編號: EXT-MSG-00001 全部 已讀 未讀 標題 日期/時間 寄件者 檔案 [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 14:43 高等法院上訴登記處(書記主任... - [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 14:38 高等法院上訴登記處(書記主任... - [CACV 391/2024] 法庭已批准護本的申請 14:03 高等法院上訴登記處(書記主任... 219KB [CACV 279/2024] 已收受新電子提交 12:57 上訴登記處, 高等法院 481KB [CACV 279/2024] 命令/判決/證明書/訟費評定證明書的草擬本... 12:03 高等法院上訴登記處(書記主任... 23KB [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 11:48 高等法院上訴登記處(書記主任... - [CACV 279/2024] 已收受新電子提交 11:14 上訴登記處, 高等法院 482KB [CACV 279/2024] 已收受新電子提交 13/12/2024 上訴登記處, 高等法院 481KB [CACV 279/2024] 要求重新提交命令/判決/證明書/訟費評定證... 13/12/2024 高等法院上訴登記處(書記主任... 22KB 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容  Message Details Screen ID: EXT-MSG-00002 < Back [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 Date/Time 16/12/2024 14:43 From 高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) To LAWFIRMA.itooou5 本訊息旨在確認於2024年12月16日 12:56 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2176000436) 已獲接納呈交。 - Order dated 16.12.2024 relating to Order dated 16.12.2024 (see folio F16) 命令 - DRN:217690001474 如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。
14.	司法機構內部程序	發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會收到訊息，附載發出的蓋章文件 [註：如草擬本發現有不妥之處，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會另有訊息。]
15.	已發出蓋章文件的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣 登入及進入訊息匣> 點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題  訊息匣 畫面編號: EXT-MSG-00001 全部 已讀 未讀 標題 日期/時間 寄件者 檔案 [CACV 279/2024] 已發出蓋章文件 14:53 高等法院上訴登記處(書記主任... 86KB [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 14:43 高等法院上訴登記處(書記主任... - [CACV 279/2024] 已存檔/提交文件 14:38 高等法院上訴登記處(書記主任... - [CACV 391/2024] 法庭已批准護本的申請 14:03 高等法院上訴登記處(書記主任... 219KB [] Co-sign action is required for a New High Court Case 13:59 遺產承辦處 219KB [CACV 391/2024] 法庭已批准護本的申請 13:58 高等法院上訴登記處(書記主任... 219KB [CACV 391/2024] 法庭已批准護本的申請 13:54 高等法院上訴登記處(書記主任... 219KB [CACV 391/2024] 法庭已批准護本的申請 13:54 高等法院上訴登記處(書記主任... 219KB

項目	步驟	參考截圖
		點擊訊息標題開啟訊息以閱讀內容和隨文附件 訊息詳情 畫面編號: EXT-MSG-00002 < 返回 ↓ [CACV 279/2024] 已發出蓋章文件 日期/時間16/12/2024 14:53 寄件者高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者LAWFIRMA.itoou5 本訊息旨在確認於2024年12月16日 12:56 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2176000436) 已發出。 請點擊附件連結以獲取該 (等) 蓋章文件。 CACV 279/2024 - Order dated 16.12.2024 relating to Order dated 16.12.2024 (see folio F16) 命令 - DRN:217690001474 1 個附件 PDF CACV 279-2024 - Order dated 16122024 relating to Order dated 16122024 (see folio F16) - DRN-217690001474.pdf 86KB

司法機構內部程序